

# la veu de la Costa Daurada

SALOU - CAMBRILS - REUS - VILA-SECA - LA PINEDA

☎ 977 35 30 76

## Festes de Misericòrdia a Reus

M♥03:  
210903  
A250903



Nuevas peticiones del tercer carril en la A-7



pàgina 4

Cambrils celebra la Mare de Déu del Camí



pàgina 7

El Rei en Jaume revive una vez más en Salou



pàgina 10

Negocian el nuevo Mercado



pàgina 13

urbanització reus nord

**RESIR** S.A.  
CONSTRUCTORS - PROMOTORS

edifici 25 de setembre

EXPERIÈNCIA I AVANTGUARDA

REUS : AV. CARRILET 40 · TEL.: 977 77 31 15 - CARRER JESUS 40 · TEL.: 977 34 57 82



# telèfons útils

## Telèfons útils generals

Emergències.....112  
Telèfon relatiu a fets immediats  
de molta celeritat  
Bombers .....085  
Ambulàncies - urgències.....061  
Sanitat respon:.....902 111 444

Consultes mèdiques  
Informació general de centres mèdics  
Farmàcies de guàrdia, tot el relacionat  
amb la salut.

## Telèfons útils de Reus:

Ajuntament.....901 112 113  
Turisme-Oficina d'informació  
.....977 77 81 49  
Guàrdia Urbana .....977 75 96 96  
Aigües de Reus (avaries) .....977 31 68 68  
Hospital Universitari Sant Joan  
.....977 31 03 00  
Hospital Universitari Sant Joan  
(urgències) .....977 31 04 24  
Deixalleria.....977 31 94 02  
Diposit de vehicles.....977 33 16 80  
Servei de taxis (central).....977 34 50 50  
Centre de Lectura.....977 77 31 12

## Codi postal:

.....Reus 43200

## Telèfons útils de Cambrils:

Ajuntament.....977 79 45 79  
Polícia local.....977 79 45 66  
Patronat de turisme.....977 79 23 07

Ambulatori .....977 36 30 74  
Servei de taxis (central).....977 36 26 62  
Deixalleria  
Codi postal:  
.....Cambrils 43850

## Telèfons útils de Vila-seca - La Pineda

Ajuntament.....977 30 93 00  
Polícia local.....977 30 93 16  
Patronat de turisme.....977 39 23 68  
Ambulatori .....977 39 40 27  
Ambulatori La Pineda.....977 37 30 49  
Conservatori professional de música.....  
.....977 39 23 68  
Deixalleria.....977 39 08 73  
Servei de taxis (central).....977 39 39 11

## Codis postals:

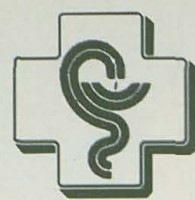
Vila-seca.....43480  
La Pineda.....43481  
La Plana.....43206

## Telèfons útils de Salou:

Ajuntament 977 30 92 00  
Polícia local 977 30 92 12  
Patronat de Turisme .....977 35 01 02  
Ambulatori .....977 38 39 33  
Escola de música.....977 38 10 08  
Deixalleria.....977 38 35 87  
Servei de taxis (central).....977 38 50 90

## Codi postal:

.....Salou 43840



# farmàcies de guàrdia

## Farmàcies de guàrdia de Reus

**Del 19 de setembre al 02 d'octubre**  
**Freixas** - Camí de Riudoms, 14  
Tel. 977 311 359 .....Dia 19  
**Giné** - Passeig Prim, 10  
Tel. 977 316 105 .....Dia 20  
**Gispert** - Raval Marí Folguera, 5  
Tel. 977 310 478 .....Dia 21  
**Maduell** - Camí de Riudoms, 49  
Tel. 977 320 707 .....Dia 22  
**Monalla** - Carrer Modest Gené, 18  
Tel. 977 771 022 .....Dia 23  
**Pedró** - Av. Pere el Cerimoniós, 20  
Tel. 977 757 301 .....Dia 24  
**Pellicer** - Av. del Mediterrani, 1  
Tel. 977 755 817 .....Dia 25  
**Roig** - Av. Vidal i Baraquer, 32  
Tel. 977 752 242 .....Dia 26  
**Cavallé** - Raval de Jesús, 40  
Tel. 977 310 657 .....Dia 27  
**Bello** - Passeig Prim, 32  
Tel. 977 313 289 .....Dia 28  
**Valverdú** - Plaça del Castell, 17  
Tel. 977 770 830 .....Dia 29  
**Padró** - Passeig Misericòrdia, 18  
Tel. 977 755 976 .....Dia 30  
**Mariné Miranda** - Plaça de Prim, 1  
Tel. 977 127 712 .....Dia 01  
**Bru** - Carrer Sant Joan, 15  
Tel. 977 315 859 .....Dia 02

## Farmàcies de guàrdia de Cambrils

**Del 19 de setembre al 02 d'octubre**  
**Malloré** - Consolat de Mar, 60  
Tel. 977 360 270 .....Dies 19-20-21-25-1  
**Cañas** - Consolat de Mar, 70  
Tel. 977 792 712 .....Dia 22  
**Guillen** - Verge de Montserrat, 6, 8  
Tel. 977 364 512 .....Dies 23-29  
**Hernández** Golf de Sant Jordi, 2 - LA  
LLOSA  
Tel. 977 365 153 .....Dies 24-30  
**Valls** - Rambla de Jaume I, 17  
Tel. 977 369 003 .....Dies 26-27-28-2

## Farmàcies de guàrdia de Salou

**Del 19 de setembre al 02 d'octubre**  
**Bara** - Carrer Ciutat de Reus, 1-3  
Tel. 977 382 223 .....Dies 19-25-1  
**Coret** - Carrer Sinies, 3  
Tel. 977 380 788 .....Dies 20-21  
**Besora** - Plaça Bonet, 2  
Tel. 977 380 343 .....Dies 22-27-28  
**Oliva** - Passeig Jaume I, 28  
Tel. 977 350 555 .....Dies 23-29  
**Canals** - Av. Carles Buigas, 14  
Tel. 977 381 363 .....Dies 24-30  
**Piró** - Carrer Valls, 4  
Tel. 977 381 388 .....Dies 26-2  
**Farmàcies de guàrdia de Vilaseca**  
**Del 19 de setembre al 02 d'octubre**  
**Tuset** - Av. De Francesc Macià, 9  
Tel. 977 390 217 .....Dies 19 a 21  
**Escobar** - Carrer de Vic, 20  
Tel. 977 391 672 .....Dies 22 a 28  
**Jansà** - Pl. De Voltes, 4  
Tel. 977 390 374 .....Dies 29 a 2

## La Pineda

Tots els Dissabtes de l'any obert tot el dia  
**Del 25 de juny a 30 de setembre urgències 24 h.**  
**De l'1 de juny al 28 de setembre**  
**Diuenques obert tot el dia**  
**Del 5 d'octubre al 2 de novembre**  
**Diuenques i festes obert al matí**  
**Masot** - Passeig Pau Casals, 85  
Tel. 977 371 111

## La Plana

**Obert de dilluns a divendres**  
**Escobar** - Carrer Almeria, 7  
Tel. 977 391 672

# Editorial

## Más allá de las retenciones

Este verano hemos visto, algunos incluso sufrido, las retenciones que se forman, cada vez más a menudo, en el tramo de la autopista A-7 que va de El Vendrell a Cambrils. Los peajes de Tarragona y El Vendrell, la salida de Torredembarra y el tramo de Salou a Tarragona son los que se llevan la palma -ora dirección norte, ora dirección sur- en cuanto a esperas y retenciones.

No vamos a fundamentar las dificultades en el coeficiente matemático entre el número de vehículos y de carriles en relación con la cantidad de cabinas de pago... No lo vamos a hacer porque el hecho es otro diferente. Es la vorágine inversora centralista la que va desplazando las congestiones de tráfico fuera de Barcelona. Hace muchos años eran famosas las colas en Molins de Rei, más tarde se trasladaron a Martorell, luego Vilafranca, Vendrell... y ya van llegando a Cambrils. Hagamos unas cuentas: a partir de El Vendrell se dispone de dos autopistas para llegar a Barcelona que suman un total de 5 carriles (en posición de reposo), 5 carriles convertibles a menudo en 6 o 7 y, más adelante, las dos vías pueden llegar a sumar, en jornadas conflictivas, hasta 9 carriles en dirección a Barcelona donde el tráfico se distribuye sin demasiado conflicto por rondas y autovías. Este desplazamiento del flujo también lo es en sentido contrario: a un residente en la amplia zona Metropolitana de Barcelona le resulta cada vez más fácil el desplazamiento de fin de semana porque el punto de las retenciones está más lejano. Además la alternativa, el transporte público intenso y asequible, abarca estrictamente el primer y segundo cinturón metropolitano. Más allá reina el caos...

Y cuando las instituciones, los partidos o las entidades piden desesperadamente un tercer o un cuarto carril en la autopista A-7 hasta Cambrils, los sumos sacerdotes de la inversión dicen que no está previsto, que no es rentable y que a lo mejor se podrá estudiar en una futura comisión, o peor aún, que todo es culpa de otra administración. Desengañémonos, mientras haya multimillonarias inversiones en infraestructuras en el área de Barcelona que pagar, y poco dinero con que hacerlo, las comarcas de Tarragona sufrirán la enfermedad de las retenciones, de un transporte público inadecuado, de mucha promesa... Para valorar hasta que límites puede llegar esta irracionalidad centralista de la Generalitat, hace pocos días anunciaron que quieren construir un nuevo aeropuerto para carga en la órbita de Barcelona, probablemente en el Penedès, a sólo 29 kilómetros del de Reus. Eso sí, se suman cínicamente a las intenciones de potenciar el aeropuerto del Camp. □

De sol a sol

**Serrano**

- Toldos.
- Motorización y automatismos para toldos y persianas.
- Muebles de jardín.
- Pérgolas de madera.
- Cortinas interior.

Instalaciones  
**Diego Madueño**

NUEVOS SERVICIOS:

- Instalación de aluminio en general.
- Rótulos luminosos.

Ciutat de Reus, 11 • Salou  
Tel. Fax: 977 353 552

**la veu**  
de la Costa Daurada  
SALOU - CAMBRILS - REUS - VILA-SECA - LA PINEDA

15.000 exemplars

Dirección:  
M<sup>re</sup> Luisa Molinero  
Diseño y maquetación:  
La Veu de la Costa Daurada  
Redacción:  
Miquel Marimon  
Departamento comercial:  
Jessica López  
Inmaculada Arenas

D. L. T. N<sup>o</sup> 824-03 EDICIONES SALOU, S.C.P.  
Guillem de Claramunt, 2 local 12 • Apartado 280  
Tel. 977 353 076 • Fax 977 384 706 • Móvil 650 767 010 43840 SALOU

**José Luis Arceiz**  
RESTAURANTE

Plato recomendado para esta quincena  
**Sashimi de Atún con vinagreta de soja y gelatina de lima.**

Salones privados para reuniones de 12 a 40 personas.  
Parking gratuito para clientes

C. Levante 7, esquina C. Mar 43840 Salou  
Teléfono 977 350 707 www.joseluisarceiz.com

**LA CAGE**  
discothèque

obert els dissabtes

Avda. Carles Buigas, 83 · SALOU · www.lacagesalou.com

ASISTENCIA BUCODENTAL PRIVADA

**Clínica dental**  
Director Médico Dr. Gerardo Moizé

PRIMERA VISITA Y PRESUPUESTOS GRATUITOS

- Cirugía Maxilofacial
- Cirugía DENTOMAXILAR
- IMPLANTES
- PERIODONCIA
- ORTODONCIA-ORTOPEDIA
- REHABILITACIÓN ORAL
- PRÓTESIS fija • INMEDIATA
- Endodoncia-EMPASTES
- Odontopediatría
- Radiología bucodental
- BLANQUEAMIENTO de dientes vitales
- ENFERMEDADES de la boca y dientes

Tels. URGENCIAS:  
678 77 01 87  
654 69 42 84

Valencia, 6, 1<sup>a</sup> planta • Tel. 977 38 38 43 • 43840 SALOU  
Plaça Joan Miró, 12 baixos • Tel. 977 83 83 29 • 43300 Mont-Roig del Camp  
Plaça Llibertat, 10, 1<sup>a</sup>, 1<sup>a</sup> • Tel. 977 31 52 91 • 43201 Reus

**ACADEMIA TAURO**  
Informática e Idiomas

Gaudí, 2 · VILA-SECA  
Tel.: 977 39 18 72  
tauro@vila-seca.com

**AVCO**  
ANTIGÜEDADES

RESTAURACIÓN DE CUADROS  
CATALOGACIONES  
DECORACIONES

C. Galcerán Marquet, 4, local, 1-2  
(frente Hotel Mónica) • Cambrils Puerto  
Tel. 977 79 27 57

**FINQUES ARAGONES**

**ELS MILLORS LLOGERS A REUS**

Raval de Santa Anna, n<sup>o</sup> 13 bis · 43201 · REUS  
Tel.: 977 34 22 39 - Fax: 977 34 51 99  
E-mail: caragone@wanadoo.es · www.fincasaragones.com



# Reus Notícies

A l'espera de la celebració de les grans festes del centenari de la coronació del proper any

## Les Festes de Misericòrdia llueixen els actes tradicionals i presenten poques novetats

Seràn només cinc dies de Festes de Misericòrdia, la festa major "petita" de la capital del Baix Camp. En aquests pocs dies l'Institut Municipal d'Acció Cultural ha concentrat tots els actes per homenatjar la patrona de la ciutat.

En la major part dels casos es tracta dels tradicionals actes que es celebren tant a la mateixa ciutat, com a la plaça del Santuari el dia de la festa, o el cap de setmana més proper. L'austeritat presupostaria d'aquesta edició, que ha estat criticada per alguns sectors de la ciutat, s'explica des del propi IMAC per les previsions que cal fer per les festes del proper any, doncs s'escaurà el centenari de la coronació canònica de la Verge i s'hauran de programar els 10 dies de festes que envolten la pujada de la imatge de la Mare de Déu de la Misericòrdia a la ciutat cada 25 anys.

Malgrat aquest fet, la veritat es que tot el programa inclou més de 50 actes a celebrar aquests cinc dies, sense comptar que n'hi ha de programats els dies anteriors o posteriors que en són uns altres 20, la qual cosa fa que qui ho vulgui pot trobar tant la diversió i les festes com les convocatòries musicals per tot arreu. Els actes tradicionals més multitudinaris seran el correfoc del dissabte 20, el rosari de torxes de la vigília de la festa, la baixada de tots els elements festius al santuari, la missa solemne, el castell de focs i la gran



carretilada de la colla de diables de Reus al vespre del dia 25 a la plaça del Santuari.

Per la seva banda la principal novetat d'aquest any la trobem el primer dia de les festes, el diumenge dia 21 a la plaça de la Llibertat que acollirà una mostra del que és una mascletada típica del país valencià que dispararà una pirotècnia de Castelló. Es tracta d'una espectacular mostra pirotècnica de trons i morters llençats a mà per vint persones durant més de vint minuts.

Pel que fa a les actuacions musicals la més destacada és la que coincideix amb la revetlla del dia 24 a la plaça del Mercadal amb l'orquestra la Padrina i La Carrau; al mateix temps que hi haurà música folk a la plaça del castell, i una revetlla més tradicional a les peixateries velles amb l'orquestra Cimarron. Tanmateix durant els dies de la Festa es duran a terme diferents actuacions corresponents al festival ArReus de músiques tradicionals d'arreu del món, unes actuacions que es reparteixen entre tres escenaris diferents.

Finalment cal assenyalar que, seguint també la tradició, els actes de caràcter religiós es desenvoluparan també durant tot el dia: misses a les 7, 8 i 9 i la missa solemne presidida per l'arquebisbe; rosari i missa al vespre i l'ofrena del ball curt de l'àliga a l'interior del Santuari. □

## Congreso de Ferias catalanas

La Federación de Ferias de Catalunya celebrará en el Palacio de Ferias y Congresos de Reus su décima reunión congresual. El encuentro tendrá lugar los próximos días 11 y 12 de diciembre, después de que se haya elegido la candidatura presentada en su día por la dirección de Fira de Reus.

Según la Junta Directiva de la Federación, los factores, que han hecho decantarse por Reus, han sido que la capital del Baix Camp es la segunda ciudad en actividad ferial de Catalunya, una de las pioneras del sector y una de las primeras promotoras de la Federación de Ferias. Además, se incluyó, en la propuesta de Reus, la celebración de diversos actos paralelos al congreso para dar especial relieve al décimo aniversario de estos encuentros.

La Federación de Ferias de Catalunya se constituyó con el objetivo de dar un nuevo impulso a la actividad ferial catalana y potenciar objetivos comunes. □

## Limpieza a fondo

El Ayuntamiento de Reus está llevando a cabo la limpieza a fondo de las calles, una experiencia que inició el pasado agosto con buenos resultados según el propio consistorio. Los trabajos, que realiza la empresa concesionaria del servicio, consisten en prohibir el estacionamiento de vehículos durante un día que se aprovecha para barrer y lavar a presión las calles, retirar enseres domésticos abandonados, limpiar y repintar las zonas de contenedores y a su vez detectar vehículos abandonados en la vía pública que son retirados por las grúas municipales siempre y cuando haya espacio en el depósito municipal ya que en las dos primeras semanas se retiraron tal cantidad de vehículos abandonados en las calles que se colapsó el mismo. □



## Noves peticions d'un tercer carril a l'autopista A7 entre Vendrell i Salou

Arrel dels molts problemes que s'han donat durant els dies d'estiu a l'autopista A-7 i concretament a la zona que va de l'enllaç de les autopistes A-2 i A-7 al Penedès i la sortida de Cambrils, s'han tornat a sentir moltes veus que reclamen la construcció del tercer carril en aquest tram de l'autopista. Un elevat percentatge de dies dels mesos de juliol i agost s'han format entre 3 i 6 quilòmetres de retenció sobretot al peatge de Tarragona, en les dues direccions. Així mateix se n'han format al peatge de El Vendrell tot i que en aquest cas la majoria de vegades ho han estat en direcció Sud.

D'altra banda la gran afluència de camions a la zona gratuïta de la mateixa autopista i la saturació de la N-340 han fet que aquest estiu es notés molt més encara aquest problema de capacitat de la A-7.

La darrera de les institucions en manifestar-se en aquest sentit ha estat la Cambra de Comerç de Reus, si bé aquesta entitat proposa que es desdoblí la autopista amb la construcció de dos nous carrils per sentit per arribar fins a quatre i evitar que en pocs anys es torni a saturar. La Cambra reusenca també demana que es projecti una nova sortida de l'au-

topista a l'alçada de la zona de Bellisens.

Altres partits polítics, institucions i associacions professionals s'han manifestat també en mateix sentit i han criticat que no s'hagi avançat gens en aquest sentit, tenint en compte que ja fa cinc anys que es va posar sobre la taula el problema. □

alguien creó la noche...  
...nosotros la fiesta  
Bar musical Codelería  
marca la diferencia que no te lo cuenten  
TWO MUCH  
Carles Buigas, 37 Salou

BOUQUET  
SERVICIOS DE RESTAURACIÓN  
COCINA PROPIA  
El Parc Samà le ofrece un marco único y exclusivo donde celebrar su boda, comunión, bautizo. Su reunión de empresa, convención... Aseguramos el éxito del evento que desee celebrar.  
Ctra. Vinyols - Cambrils (Tarragona)  
Telf.: 977 82 63 18  
Fax: 977 82 67 78  
www.parc-sama.com  
E-mail: bouquet@ibersol.es  
Parc Samà

Buro Móvil  
i ara també  
MAMPARES I DIVISÒRIES  
El gust de comprar sense gastar  
Tel. 977 77 00 52 • Fax. 977 77 42 22  
43206 REUS (Tarragona)  
Carretera Reus-Salou, Qm. 1,45  
www.reusburo.com



**Especialitat en Cargols de Lleida a la Llauna i carns a la brasa**

**Estil típic català**  
Cuina natural i casolana  
Menú diari de dilluns a divendres migdia  
Menús a la mida per a grups.

**Tancat:**  
Dimarts a la nit i dimecres tot el dia

C. Ciutat de Reus, 1 local 5-6  
43840 Salou  
Tel. 977 38 57 19



**Especialitat Cargols de Lleida a la Llauna**

- Estil típic català
- Cuina natural i casolana
- Menú diari de dilluns a divendres migdia
- Banquets
- Comunions
- Dinars d'empresa
- Menús a la mida per a grups

**OBERT TOTS ELS DIES**  
C. Eivissa, 22 • 43005 Tarragona  
Tel. 977 22 17 69

La alternativa más eficaz a sus envíos en Salou

**CARTES REUS**

REPARTO CORRESPONDENCIA  
DISTRIBUCIÓN PUBLICITARIA  
ENTREGA POSTAL NACIONAL

**977 38 11 38**

C. SALAURIS, 2 - BX  
43840 SALOU

**J.E.K. MOLINA, S.L.**

**Rehabilitaciones de fachadas y pintura en general**

C. Fancolí, 8 - Local 5  
Tel. 977 381 697 • Fax 977 35 33 16  
Tel. móvil 658 933 394  
43840 SALOU

**TOiMA**

LIMPIEZAS GENERALES

• COMUNIDADES  
• OFICINAS  
• FINALES DE OBRA  
• PARKINGS

Avgda. Nou Cambrils, 23 B 1er. 3a.  
43850 CAMBRILS (Tarragona)  
Tel. Mòbil: 676 30 48 23

**GABINETE DE MASAJES EN CAMBRILS**

DIPLOMADA MASAJISTA ESPECIALISTA EN:

MASAJE SHIATSU ORIENTAL  
RELAJANTE DEPORTIVO  
QUIROMASAJE

SU CUERPO Y MENTE SE LO AGRADECERÁN

PIDA HORA:  
**TEL.: 626 454 900**

# Cambrils Notícies

## El bon temps s'afegeix a l'èxit de les Festes de la Mare de Déu del Camí

La vila de Cambrils va celebrar un cop més la festa de la seva patrona, la Mare de Déu del Camí, en uns dies i setmanes en que el temps anava revolucionat, però els actes programats es van poder celebrar sense més dificultats que el patiment dels organitzadors per les pluges que podien caure però que van respectar la festa.

L'inici oficial de les celebracions es va fer a l'ermita i el pregó va tenir un marcat caràcter simbòlic. La nit del foc, la música i els tradicionals actes a la pròpia ermita van ser els protagonistes dels dies de la festa de la patrona de Cambrils. No hi ha dubte que pels forasters -i també pels cambrilencs- l'acte més espectacular és el de la Nit del Foc que es celebra el dissabte més proper a la festivitat i que aquest any va reunir quasi cinc mil persones a tot el recorregut pel casc antic, i la veritat es que cada any va augmentant el seu poder de convocatòria. L'absència de llum artificial dona molt més impacte visual al correfoc que s'inicià a les deu de la nit i que va anar precedit, al vespre, per un correfoc infantil rematat en acabar per una xocolatada popular a la plaça d'Espanya.

L'apartat musical de les festes va tenir un concert del Cor de Cambra de l'Auditori de Lleida a la cripta de l'ermita i la sisena edició del festival de música ètnica i popular de Cambrils amb la participació de grups de l'Argentina i del País Basc.

El dilluns 8, dia de la festa de la Mare de Déu del Camí, es van celebrar els actes tradicionals a l'ermita amb la cercavila prèvia dels gegants i cap grossos que van acabar a la porta de l'ermita per donar pas a la Missa Solemne en honor a la patrona i la posterior ofrena de flors a la imatge de la verge que s'instal·la a l'entrada del recinte i que, com cada any va veure decorat de flors els peus de la mateixa. A l'acte hi van assistir les autoritats locals, les pubilles i hereus d'aquest any i nombrosos cambrilencs.

Tampoc van faltar durant els dies de les festes els espectacles adreçats al públic infantil, les cercaviles dels gegants, nans, bastoners i els tabals, el cinema a l'aire lliure al pati de La Salle, l'actuació castellera dels Xiquets de Reus i els Xiquets de la vila d'Alcover i les ballades de sardanes amb la cobla Reus Jove. □



## Premio de Pintura "Ciudad de Cambrils"

El Área de Cultura del Ayuntamiento de Cambrils ha hecho pública recientemente la convocatoria de la 23ª edición del Premio Internacional de Pintura Vila de Cambrils destinado a artistas -siempre mayores de edad- sin restricciones de su procedencia.

Los participantes pueden presentar sólo una obra, de tema libre y realizada en cualquier técnica pictórica que no sea de características o materiales que sean efímeros o no puedan mantenerse en el tiempo. Las obras deberán presentarse antes del día 10 del próximo mes de octubre en las oficinas del Ayuntamiento, en el área de Cultura y también en la Oficina de Atención al Ciudadano.

La dotación del primer premio es de 2.000 euros. Además, el ganador tendrá la posibilidad de realizar una exposición individual en la Sala Ágora del propio Ayuntamiento cambrilense de forma totalmente gratuita dentro de la programación para el próximo año.

Por otra parte se establecen también un segundo y un tercer premios dotados con 1.500 y 1.200 euros respectivamente, además de un premio especial de 1.000 euros reservado para artistas locales.

La composición del jurado se dará a conocer más adelante y estará formado por diversas personalidades, críticos artísticos y artistas del mundo de la pintura. Todas las obras presentadas a los premios pasarán a ser propiedad municipal, con el objetivo de sumarse a la creación de un fondo permanente de patrimonio artístico de titularidad municipal.

Los premios se otorgarán el día 29 del mes de noviembre. □

## Regulada la participación popular y el defensor de la ciudadanía en el ayuntamiento

Basados los trámites legales exigidos, el Ayuntamiento de Cambrils puede empezar a aplicar ya los reglamentos de participación ciudadana y del defensor de la ciudadanía.

El Reglamento de Participación de la ciudadanía en el ayuntamiento pretende, según su exposición de motivos, que los cambrilenses participen de la vida del municipio más allá de ejercer el voto una vez cada cuatro años.

Piezas clave de este proceso son la Oficina de Atención al Ciudadano que canalizará la mayor parte de las propuestas, los medios de comunicación municipal que pondrán al alcance de los ciudadanos toda la información sobre la vida municipal y se da mucha importancia a la participación a través de Internet

para poder recibir información y opinar.

En cuanto a la participación colectiva, se establece la posibilidad de crear consejos o jurados



ciudadanos y la participación de las entidades y asociaciones existentes mediante las llamadas Iniciativas Colectivas. El reglamento establece también que el ayuntamiento convocará audien-

cias públicas en casos de especial importancia para el futuro de la ciudad como pueden ser los presupuestos anuales y que creará el Consejo de Ciudad, el máximo órgano consultivo y participativo y los Consejos de Barrio.

En lo que se refiere al Reglamento del defensor de la ciudadanía, éste regula, al estilo del Defensor del Pueblo o del *Sindic de Greuges*, la posibilidad de canalizar las quejas ante una actuación de cualquier organismo municipal que se considere que ha vulnerado algún derecho ciudadano o ha perjudicado individual o colectivamente a los mismos. Se regula su independencia y se establece la obligatoriedad de la institución de colaborar en la resolución de los casos. □



**TAPI DE**  
MUEBLES - DECORACION  
TAPICERIA Y CORTINAS  
IMPORT - EXPORT

- Tapizado y reparación de muebles
- Fabricación de sofás a medida
- Telas infugas para tapicería
- Cortinas (instalación y confección)
- Toldos y parasoles
- Mobiliario para hostelería
- (Sofás, sillas, mesas, taburetes, etc.

Más de 300 modelos en exposición)

Fabricación propia



**Gran surtido de mobiliario de rattan y teka**

Ciutat de Reus, 60 • SALOU  
Tel. 977 383 221 • Fax. 977 353 537  
E-mail: tapide@terra.es

## Granadero

Construcciones Metálicas - Automatismos

- Cerrajería en general • Carpintería de Hierro, Aluminio e Inox • Automatismos para puertas
- Mamparas de baño y oficinas • Cierres de seguridad • Cerramientos

C. Gandesa, 11 • TORREFORTA • Tarragona • Tel.: 977 54 18 79 • granadero@telefonica.net

# suggerencias

de Josep Ma Moreno

## Brandy Alexander

- 1 Yema de huevo
- 2/3 de Brandy
- 1/3 de Crema de leche
- Pizca de canela

Se prepara en coctelera con abundante hielo batiendo efusivamente y decorando la copa con la pizca de canela.

Otra alternativa se puede preparar con un poco de Cointreau, la misma cantidad de la crema de leche. Dependerá del gusto personal.



**¡Por fin en Salou!**  
Major, 64 (Edif. Aries) Salou

**IMC** International Medical Center

**900 327 327** 24 horas

**CENTRO MEDICO MEDICAL CENTER**  
МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР

✓ **SERVICIO MÉDICO LAS 24H.**  
✓ **MUTUAS / SEGUROS DE VIAJE**  
✓ **MEDICINA PRIVADA**

**Atención domiciliaria en: Salou • Cambrils • La Pineda • Tarragona y Barcelona**

**Asistencia psicológica: Estrés, ansiedad, autoestima, conflictos, situaciones de crisis, parejas, consejo y orientación puntual, terapia breve.**

**enjoy**salou  
Disco Bar

**Un nuevo espacio musical**

c/Murillo - Edificio Maratón

enjoy salou  
c/murillo  
c/carles buigas

**Combinem la publicitat amb les notícies, tot en color.**

**2.522**  
punts de distribució avalen la difusió de **15.000 exemplars**

**la veu**  
de la **Costa Daurada**  
SALOU - CAMBRILS - REUS - VILA-SECA - LA PINEDA

... s'adona de la quantitat de clients potencials que veuran el seu missatge publicitari?

**Informació: Carrer Guillem de Claramunt, 2, local 11-12 Salou**  
**Tel. 977 35 30 76 • Fax 977 38 47 06**

Restaurante • **CLUB NÀUTIC SALOU** •

*Su boda frente al mar*

Espigón del Muelle, s/n • Tel./Fax 977 38 21 68 • 43840 Salou  
rcnautic2002@yahoo.es

**977 38 54 55 • 977 38 50 90**

**RADIO-TAXI SALOU**

TRANSPORTE ADAPTADO PARA MINUSVÁLIDOS • SERVICIO PERMANENTE

**FORTÍ DE LA REINA**

**RESTAURANT a la CARTA "Damunt del Mar"**  
**CASAMENTS - BANQUETS - CONVENCIONS**

Platja del Miracle - 43007 TARRAGONA - Telf.: 977 24 48 77 - Fax: 977 22 20 99 - [www.fortidelareina.com](http://www.fortidelareina.com)

# Salou Notícies

## Salou a dos passos de los 20.000 habitantes censados

El Ayuntamiento de Salou ha hecho pública la estadística de su población por provincias y municipios de procedencia. Se trata de la actualización de la que ya existía en 1999, cuando la capital de la Costa Daurada contaba con un censo de 13.000 habitantes. Uno de los datos más destacables es que el crecimiento, que ha experimentado el municipio a lo largo de los últimos años, responde a más de mil personas por año, principalmente extranjeros y catalanes de otras demarcaciones como Barcelona.



Hoy, el censo supera los 18.000 vecinos.

De los cinco mil nuevos salouenses empadronados en la localidad entre los años 1999 y 2003, casi 2.500 proceden del extranjero, mientras que 2.129 son catalanes, la mayoría de la demarcación de Tarragona. De hecho, los que proceden de Tarragona provincia, doblan en número a los que había registrados en 1999; 1.782 personas hace cuatro años frente a los 3.347 actuales. Esta cifra demuestra que Salou se está convirtiendo en una ciudad de primera residencia, donde gentes, de otras localidades próximas, han visto en la capital de la Costa Daurada un lugar donde echar raíces. Los servicios que ofrece Salou,

junto al hecho de que muchos tienen en la localidad su lugar de trabajo, son los principales motivos que impulsan cada año a los nuevos vecinos a empadronarse en la ciudad. Por poner un ejemplo, Salou tiene registradas un total de 1.050 personas procedentes de Reus y otras 885 de Tarragona, siendo estas dos ciudades las que más fugas registra anualmente duplicando la cifra que se registró en 1999.

Además de Reus y Tarragona, Salou tiene censadas casi 400 personas procedentes de Cambrils y otras 500 de Vila-seca, sin contar los de Barcelona, que también suponen un contingente de lo más importante. Según el censo de 1999, en Salou había poco más de 500 personas procedentes de la capital, mientras que este mes de agosto ya se han contabilizado el doble. Este goteo también se registra en otras provincias como Lleida, con 240 personas, o las 61 procedentes de Girona.

Finalmente, la estadística no contabiliza ocho mil personas, las cuales constan sin procedencia y que suponen la base social que Salou heredó después de la segregación de Vila-seca y que ya residían antes de la realización del censo actual. □

Datos actualizados del Padrón Municipal 2003		
Total Habitantes:	18.050	Extranjeros: 2.962
Procedencia por provincias:		
Tarragona: 3.347		
Jáen:	200	Sevilla: 105
Barcelona:	987	Madrid: 194
Almería:	89	Zaragoza: 243
Córdoba:	122	Huesca: 62
Lleida:	240	Granada: 118

## Turespaña visita l'Estació Nàutica

El Cap de l'Àrea d'Esports i Natura de Turespaña, Luis Martínez Garnica, ha visitat recentment el Patronat de Turisme de Salou per parlar sobre el futur de l'Estació Nàutica Salou-Cambrils-Mont-roig, alhora que interessar-se pels altres projectes en els que treballa aquesta institució. Concretament s'ha treballat en l'aplicació de la imatge corporativa de la marca, amb banderes, plaques identificatives, uniformes, etc., així com en la posada en marxa de la central de reserves i l'operativa de venda en la destinació de qualsevol activitat de turisme actiu en el mar i comple-

mentaries, com són el golf, BTT, quads, jeeps, hípica i senderisme. Un dels objectius que més ha interessat el representant de Turespaña ha estat els tres projectes de Bases Nàutiques que s'instal·laran a les platges i que estaran obertes tot l'any. Actualment, l'únic projecte finalitzat de Base Nàutica és el de Miami Platja, que es troba pendent de la seva inauguració i obertura. Les Bases de Salou i Cambrils segueixen el seu procés d'execució del projecte. Es tracta d'una nova estructura que té com a principal funció la de convertir-se en oficines d'informació

de l'Estació Nàutica, des d'on es coordina i es procedeix a la venda dels productes. També compten amb vestuaris i dutxes pels inscrits en alguna de les activitats. En definitiva, són el magatzem de material i punt de realització de les activitats en temporada baixa, que va d'octubre al mes de juny. En aquests moments, l'Associació Espanyola d'Estacions Nàutiques està pendent de la firma d'un conveni de col·laboració amb Turespaña, on s'hi contemplarà la promoció i difusió del producte de totes les estacions espanyoles a nivell internacional. □

## Jaume I reuiu a Salou

Salou va posar el punt i final de la seva Setmana Medieval amb la commemoració de la sortida del Rei Jaume I cap a la conquesta de Mallorca. Prop de 200 figurants van reviu per unes hores l'ambient polític i social del segle XIII, escenificant, per vuitè any consecutiu, la sortida des del port de Salou de la flota i l'exèrcit del Rei Jaume I, amb l'objectiu d'alliberar l'illa de Mallorca de mans sarraïnes. D'aquesta manera també es va refermar un any més els vincles ancestrals que Salou manté amb el monarca català i el lloc que ocupa en la història del municipi, un personatge que en aquesta ocasió va ser representat per l'actor salouenc Miquel Mora, que pertany a la plantilla d'actors de Port Aventura, concretament en els espectacles de la cantina del Far West.

La celebració de la fita històrica es va iniciar amb un pregó i una cercavila, que va donar pas al Mercat Medieval, ubicat en el nucli antic de Salou. En el decurs de tres dies consecutius, i quan el temps ho va permetre, es va recrear l'ambient dels tradicionals mercats medievals amb productes artesanals i activitats d'animació. Concretament es van instal·lar unes 30 parades i tallers artesanals, en uns carrers que van convertir-se per uns dies en el centre neuràlgic de la ciutat. Però el plat fort de la festa va arribar dissabte, amb la desfilada reial des de la Torre Vella fins a l'Espigó del Moll. El rey, acompanyat pel compte Guillem de Montcada, el compte d'Empúries i l'arquebisbe de Tarragona, varen desfilat acompanyats amb tot el seguici reial i part de l'exèrcit, a més d'una representació de tots els estaments de l'època. Tot plegat precedit pels diables Maleïts de Salou, que van posar el toc de color a la desfilada. A l'arribada a l'espigó va tenir lloc l'escenificació del moment històric de l'estada de Jaume I a Salou i la seva sortida cap a Mallorca. □

**ABIERTO  
TODO  
EL AÑO**

Restaurante Japonés

# SAKURA

さくら

**MENÚ ESPECIAL NOCHE  
FIN DE SEMANA 11,80€  
COMPUESTO DE 6 PLATOS**

**MENÚ DEL DÍA, LUNES A  
VIERNES NO FESTIVOS 7,95€**

**C. Barbastre, 13  
43840 SALOU (Tarragona)**

**977 351 868**

Reservas de 12.00 h. a 24 h.

**HORARIO:**  
de 12.00 h. hasta las 16.00 h.  
y  
de 19.30 h. hasta las 24.00 h.

# FRAVICASA

**REFORMAS INTEGRAS DEL HOGAR**

- BAÑOS Y COCINAS
- GALERÍAS
- ALUMINIOS
- VIDRIOS
- AUTOMATISMOS
- CERRAMIENTOS

**C. Camí de la Torre (Edif. Mar Azul), local B**

**Tel. 977 353 325**

**43840 Salou**

**REFORMETAL S.L.**

**CARPINTERÍA EN ALUMINIO Y HIERRO**

# Vilaseca La Pineda Notícies

**GESTORES DE LA VIVIENDA**

C/ VIA ROMA Nº 5, BAJO D, ESQUINA C/ BARCELONA. 43840 SALOU  
TEL.: 977. 35.33.43. FAX: 977. 35.33.56.  
inmobiliara@gestoresdelavivienda.com  
www.gestoresdelavivienda.com

**SALOU. Alquiler con Traspaso. Restaurante-Cafetería.** En pleno rendimiento. Sala interior con 8 mesas para comida. Barra de cafetería. Cocina interior habilitada. Terraza con 6 mesas. Baños, despensa y sala de personal. Interesante. Infórmese!!

**SALOU. Zona pueblo. Ático-Dúplex con solarium.** Gran Salon-com., coc. indep., 2 Baños compl. + Aseo, 3 Dorm. Parking doble cerrado + trastero. Pisc. comun.. Vistas al mar, Calefac., A/A, Hilo musical y Barbacoa. Precio: 270.245,- €

**CHALET EN CASTELLVELL.** Adosado semi-nuevo. 121,74 m<sup>2</sup> útiles. Gran Salon-Com., con chimenea, Coc. indep., salida al porche, 4 Dorm. dobles, 2 Baños compl. (1 suite) + 1 aseo, Parcela de 91,53 m., Garage, Zona comun. con jardín y piscina. Precio 273.424,44 €

**SALOU Zona Ayuntamiento.** Oportunidad! 85 m<sup>2</sup> de vivienda, Gran salon-comedor, Terraza vistas a la plaza, Coc. indep. con lavadero, 3 Dorm. dobles, 1 baño + 1 aseo. Calef. Puertas nuevas, Cierres aluminio. Precio: 147.247,97 €

**SALOU. C/ Barcelona.** Semi-nuevo, 3 dorm. dobles, 1 suite con vestidor. Terraza esquinera. Gran salón-com., Cocina de diseño, 1 Baño + 1 aseo, zona comunitaria con piscina y parque infantil. Precio: 235.272,19.- €

**VILA-SECA.** Para entrar a vivir! Piso de 87,1/2 m<sup>2</sup> útiles, 4 Dorm. (2 dobles), Salon-Comedor con salida a terraza, cocina independiente con patio-galería, 1 baño completo, cierras aluminio, Calefacción, Fachada pintada, Acometidas nuevas. Precio: 117.636,10 €

centre **COLOURS**  
Escuela de Idiomas

C. Dr. Gibert, nº 6 · 43480 VILA-SECA  
Telf. 679 266 822 · 977 391 161

**Joiaria · Relotgeria**

**Sergi**

C. Santiago Rusiñol, 23 · 43480 VILA-SECA  
Tel. i Fax: 977 39 39 40

COMERCIAL & SERVEIS

**GERMANS SERRAL**

ELECTRICITAT · FONTANERIA  
GRUPS DE PRESSIÓ · CALEFACCIÓ  
INSTAL·LACIONS INDUSTRIALS

C. Major, 13 (Edif. Barlovento)  
43840 SALOU  
Tel.977 350 857 · Fax 977 351 255

**COIA BOWEN**  
DISSENY I MODISTERIA

C. DEL VENT, 15, 1er. 43201 REUS · TEL. 977 31 06 66

**NO PIERDA SU PROPIEDAD**

¿Tiene problemas con su hipoteca?  
¿Atrasos cuotas?  
¿Embargos? ¿ASNEFF?

**CONSÚLTENOS 650 776 581**

**Ofrecemos nueva hipoteca bancaria sin aval SIN GASTOS PREVIOS**

**Tony's**

**C. Murillo, 8 · Salou**

## Nadal presidirà el Consorci del Camp però Poblet el dirigirà

L'alcalde de Tarragona, Joan Miquel Nadal, serà finalment qui presidirà el Consorci del Camp de Tarragona, després que arribés a un acord amb el seu homòleg de Reus, Lluís Miquel Pérez, per presentar una candidatura conjunta i evitar així anar a les eleccions. Pérez assumirà la vice-presidència primera, però el veritable home fort de la institució serà l'alcalde de Vila-seca, Josep Poblet, qui ocuparà el càrrec de vice-president adjunt a la presidència. L'alcalde de Reus es va sumar finalment a la candidatura de Nadal després de veure com les seves exigències inicials manifestades en presentar el seu programa electoral encaixaven en el projecte de l'alcalde de Tarragona. Aquestes exigències eren que Reus estigués representada en la direcció del Consorci, "ser el vice-president primer es tot un orgull", va manifestar Pérez, i que tots els partits amb representació parlamentària formessin part del consell. Això donarà cabuda a ERC, PP i IC-V. Per la seva part, l'alcalde de Tarragona de Nadal manté la presidència i evita unes eleccions, que s'haurien d'haver celebrat el passat dimarts, i que podien haver posat en perill el consens i la legitimitat de l'ens que segons algunes fonts ja han tingut prou problemes donada la lentitud de la seva formació. "Ha estat relativament fàcil, encara que una mica

laboriós, evitar unes eleccions que haguessin generat un trencament del consens que volem tots", va manifestar l'alcalde de Reus un cop tancat el pacte. Les negociacions formals a tres bandes entre Nadal, Pérez i Poblet es van dur a terme a la Diputació de Tarragona durant més d'una hora i mitja. La principal conclusió és que l'alcalde de Tarragona manté pràcticament intacta l'estructura de la comissió permanent que va anunciar el dimarts de la setmana passada. Només canvia la nomenclatura del càrrec que reservava a Josep Poblet, qui en un principi havia proposat com a vice-president primer, i que passa a ser vice-president adjunt a la presidència, el que el converteix en el veritable motor del Consorci assumint tota la potestat executiva. A més, la seu del Consorci es confirma que s'ubicarà a Vila-seca, municipi que obté així la capitalitat del Camp de Tarragona. La resta dels membres de la comissió permanent, que s'incrementa en un i passen de deu a onze membres, tindran la mateixa consideració de representants. Entre aquests figura l'Ajuntament de Valls, una cambra de comerç, dos consells comarcals, un representat dels sindicats, un altra dels empresaris i un de la Diputació. Falta encara per definir l'onzè membre, cosa que es farà abans de la constitució formal del mateix d'aquí a unes setmanes. □

## Negociaciones entre paradistas y Ayuntamiento para la remodelación del mercado

Ayuntamiento de Vila-seca y la Junta de Paradistas del Mercado Municipal, se han fijado este final de mes como límite para cerrar un acuerdo sobre las reformas que han de llevarse a cabo en las instalaciones con carácter de urgencia. De momento el ayuntamiento tiene a punto la partida correspondiente para hacer frente a una parte de los gastos, y sólo hace falta determinar la aportación que deberán hacer los paradistas. Concretamente, el consistorio destina para las reformas 180.000 euros, pero aún no está clara la envergadura de las obras que deberán acometerse. Todo va a estar relacionado con la voluntad de los paradistas y su capacidad de inversión.

Según la memoria valorada, las necesidades del recinto se centran en la instalación del aire acondicionado, pintura, estructura, crear nuevas zonas comerciales y también reformar la zona exterior. A partir de esta memoria, y después de la última reunión celebrada el pasado mes de junio, se pusieron sobre la mesa tres proyectos sobre los que negociar. El primer modelo, el más senci-

llo, prevé unas obras financiadas exclusivamente por el consistorio, que serían sólo de mantenimiento. El otro modelo habla de 500.000 euros con una reforma más importante, y la última propuesta limitaría la inversión a 120.000 euros para cambiar la imagen del Mercado Municipal. El presidente de la Junta de Paradistas, José Palau, tiene claro que son necesarias las mejoras, pero está preocupado por el coste que supondrá a los asociados, y más teniendo en cuenta que el Ayuntamiento quiere una zona comercial junto al mercado, que sirva para poner freno al constante desplazamiento de los compradores hacia otras zonas comerciales con más tradición como Reus o Tarragona. □



## 322 alumnos pel nou curs al Conservatori

El proper dia 25 de setembre, el Conservatori Municipal de Música de Vila-seca reiniciarà l'activitat docent del nou curs acadèmic amb un total de 322 alumnes matriculats. Aquesta és una xifra sensiblement superior a la de l'any passat en la que en destaquen especialment les nombroses procedències dels alumnes inscrits. El grup més nombrós, el 65 per cent, inclosa Vila-seca, procedeixen de la comarca del Tarragonès, mentre que la resta es reparteix entre el Baix Camp, l'Alt Camp, el Priorat, el Montsià, la Conca de Barberà, l'Anoia, el Maresme, a més d'alumnes procedents de fora de Catalunya com és el cas dels matriculats procedents de Navarra i el País Valencià. Les especialitats que es cursaran al Conservatori de Vila-seca són cant, clarinet, fagot, flauta travessera, oboè, guitarra, llaüt i tiorba, violí, viola, violoncel, contrabaix i percussió. Una de les especialitats recentment implantada ha estat la del fagot, que enguany ja compta amb quatre alumnes, una xifra a considerar donat que es tracta d'un instrument minoritari i amb poca presència als centres d'ensenyament musical. A més de l'apartat instrumental, també s'imparteixen classes de Llenguatge Musical, Harmonia, Història de la Música, Informàtica Musical, Música de Cambra, Orquestra, Conjunts instrumentals, Conjunt Coral, i un conjunt d'assignatures optatives com Estètica, Música Antiga, Música Afro-cubana o Música Moderna. La plantilla del Conservatori la formen 36 professors que conformen els departaments de Llenguatge Musical, Corda, Vent i Percussió, Guitarra, Música de Cambra i Cant. □

# Llame Ahora

## 902 012 807

**Llamada muy económica**  
**Casi gratuita**

**Amistades, parejas**  
**audiolink.S.L**

Hacemos una selección de nuestros usuarios, exigiendo, por parte de todos, una absoluta seriedad. Audiolink.S.L

Para poner un anuncio y publicarlo, mandar un e-mail a [www.comoconocer.com](http://www.comoconocer.com) o bien llamar al 902 012 807. Es gratuito.

**- Entre 20 y 30 años -**

Me gustaría conocer una chica simpática, abierta, alegre y extrovertida. Yo soy un chico muy abierto, agradable y dicen que, muy simpático. Físicamente soy muy normal. Mi nombre es Marcos.

**Somos un servicio de Relaciones y Amistades, totalmente Serio. Si tienes alguna duda o sugerencia llama al 902 012 807**

Soc un noi una mica tímida, encara que molt alegre, i quant em deixo anar, soc el mes "salat". Soc alt, peso uns 77 Kg. i soc moreno. Em considero un noi força atractiu. M'agradaria conèixer una noia simpàtica, maca, alegre i menys tímida que jo. El meu nom es Lluis.

**- Entre 30 y 40 años -**

M'agradaria contactar amb un noi agradable, sensible simpàtic i ben plantat. Jo soc una noia molt sincera, sensible i sovint, molt apassionada. Les meves dues aficions son: l'esport i sortir a ballar els caps de setmana. Físicament em cuido bastant (molt). M'agradaria conèixer un noi semblant a mi. Espero trobar-lo. El meu nom es Núria.

**Hemos abierto un nuevo servicio personalizado. Te ponemos en Contacto con una persona afin a ti. Encontramos tu pareja. Somos rápidos y eficaces.**

Quisiera contactar con una chica que, aparte de simpática, buena persona y sincera, tenga un nivel cultural medio-alto. Una chica con la que se pueda hablar de temas muy variados. Yo soy un chico algo tímido, muy agradable, sincero y de aspecto muy normal. Me llamo David.

**- Entre 40 y 50 años -**

Busco pareja estable, alguien que me guste tanto interiormente como físicamente. Un hombre interesante y de buen ver. Yo estoy divorciada. Soy morena, mido 1'67, complexión mas bien delgada. Soy muy sensible, buena persona y algo tímida, aunque solo al principio. Sandra.

**- Entre 50 y 60 -**

Sóc vidua i visc sola. M'agradaria contactar amb un senyor vidu o divorciat, que es senti sol, com jo em sento. Podriem conèixer-nos, i si ens agradem, començar una relació d'amistat o del que surti. Montse.

**- Entre 60 y 70 años -**

Me gustaría conocer un hombre viudo o divorciado. Yo soy viuda. Un hombre guapo, agradable, sencillo y simpático. Yo soy muy hogareña, de gustos simples y carácter algo sensible. Soy muy sincera, alegre y dicen que, a pesar de mi edad, bastante atractiva. Rosa.

Estoy divorciada y no he tenido hijos. Estoy pasando una temporada en la que me siento bastante sola. Me gustaría contactar con un hombre majo, atento, sensible y alegre, que se encontrara en una situación parecida. Yo soy mas bien tímida, pero muy sincera, sensible y buena persona. Podríamos conocernos. Mi nombre es Antonia.

# SOGIMADYAL, s.a.

serveis immobiliaris

**VENDOME ROME**  
Ofic. centrales C. Mayor, 28 • E-mail: [sogim@adyal.com](mailto:sogim@adyal.com) • Tels. 977 383 824 - 977 352 711 • Fax 977 385 105 • 43840 SALOU  
C. Antoni Massana, s/n. Edif. Pineda I • Tel. 977 371 300 • Fax 977 371 315 • 43480 LA PINEDA-VILA-SECA  
Passeig Sunyer, 23, 2n, 2a • Tel./Fax 977 312 167 • 43202 REUS  
Sta. Joaquina de Vedruna, 12 • Tel. 977 791 022 • Fax 977 795 411 • 43850 CAMBRILS

<b>C/ Mayor</b> Apartamento de un dormitorio, baño completo, salón con cocina americana y terraza. Parking incluido. <b>96.282 €.</b> Ref. 1059	<b>Zona Pl. Europa</b> Seminuevo. Apartamento de 3 dormitorios con gran terraza esquinera. Piscina comunitaria. <b>165.278 €.</b> Ref.1024	<b>C/ Mayor</b> Estudios amueblados. Zona comunitaria con piscinas. Ideal inversión. <b>A partir de 78.130 €.</b>	<b>C/ Carlos Buigas.</b> Apartamento totalmente exterior. 2 dormitorios dobles, baño completo, salón comedor, cocina independiente y 3 terrazas. Piscina com. <b>158.968 €.</b> Ref. 1068	<b>Zona centro pueblo.</b> Duplex de 2 dormitorios, baño completo, aseo, salón comedor con cocina americana y 2 terrazas. Amueblado. Piscina comunitaria. <b>139.892 €.</b> Ref. 1018	<b>-Cap Salou.</b> Apart. de 2 dorm., baño, salón com. con cocina americana. Piscina y parking comunitarios. Vistas al mar y a la piscina. <b>126.958 €.</b> Ref. 1074	<b>Zona turística.</b> Apart. de 2 dorm., baño compl., salón comedor con coc. amer. y terraza. Mueb. opc. Zona comun. con pisc. Parking op. <b>127.174 €.</b> Ref. 1052
<b>Zona pueblo.</b> Piso de 3 dormitorios con solarium, parking incluido, bonita zona comunitaria con piscina. <b>222.600 €.</b> Ref. 1058	<b>Edificio Novelty.</b> Estudios y apart. de un dormitorio amueblados. Zona comunitaria con piscinas. Ideal inversión. <b>A partir de 105.177 €.</b>	<b>Paseo Miramar.</b> Excelentes vistas al mar. Apart. de 4 dorm., baño completo, cocina indep. con galería, salón comedor y terraza. Consulte precio. <b>Ref. 1077</b>	<b>Zona Playa Capellans</b> Apart. de 2 dorm. dobles, baño reformado, salón com. con cocina americana, y gran terraza. Parking incluido. <b>139.892 €.</b> Ref. 1064	<b>Paseo Jaime I.</b> Excelente apart. de un dorm. (origen 2 dorm.). Totalmente reform. Fantásticas vistas al mar. Consulte precio. <b>Ref. 1032.</b>	<b>Plaza Europa.</b> Apartamento de un dormitorio, cocina indep., baño completo, salón com. y terraza. A.A. Zona com. con piscinas. <b>95.381 €.</b> Ref. 1069	<b>Vilafortuny.</b> Primera línea. Estudio con camarote en planta baja. Reformado. Piscina comunitaria. <b>96.160 €.</b>

- Compra y venta de fincas
- Administración de comunidades
- Alquiler de apartamentos turísticos
- Seguros
- Primer grupo Europeo de servicios inmobiliarios
- La profesionalidad y experiencia de un buen equipo humano a su servicio

# FINCAS MAR i MAR

## Compra y venta de inmuebles

Carrer Major, 3 • 43840 SALOU (Tgna.) • 77 351 011 • Fax 977 351 022  
Rbla. Catalunya, 3 • 43480 VILA-SECA (Tgna.) • 977 393 888 • Fax 977 393 680



**Apto. En zona turística,** 2 dorm. dobles, cocina americana, salón comedor, baño completo, amueblado. Gran terraza con vistas a piscina. Gran recinto comunitario. Alquiler garantizado.  
**Precio: 136.500 € (22.700.000.-Ptas)**



**Apto. 2 dorm. dobles,** cocina independiente, muy amplio. Gran terraza 20 m2, amueblado. Perfecto estado. Recinto comunitario con piscina. Zona turística.  
**Precio: 145.445 € (24.200.000.-Ptas)**



**En Vilafortuny,** zona residencial, gran adosado de 3 dormitorios dobles, gran cocina equipada, garaje 2 coches. Tecnología domótica. Piscina i jardines comunitarios.  
**Muy reciente construcción.**



**En Vilafortuny,** OBRA NUEVA lista para entregar. Edificio de 12 viviendas, plantas bajas con jardín y áticos con gran terraza a nivel, de 1 y 2 dormitorios. Parking incluido.  
**Desde: 99.200 € (16.500.000.-Ptas.)**

# expohabitat97

serveis immobiliaris



**OPORTUNIDAD.** Salou. Zona C/ Mayor. 1 hab, salón, cocina amer, baño. Reformado. Amueblado. 50 m playa y paseo. **77.500**



**50 M P. JAIME I.** Salou. 1 hab, salón, cocina indep., baño. Terraza. Reformado. Amueblado. Z. Ajardinada. **108.200**



**C/ MAJOR.** Salou. 2 hab, salón, cocina indep, baño. Terraza 10 m2. Amueblado. 5º ascensor. 50 m playa y paseo. **129.200**

Si el que vol es VENDRE, no ho dubti, truquins.  
**Telf. 977 382277**  
Si lo que quiere es VENDER, no lo dude, llámenos.



**OCASIÓN.** Salou. Z. turística. 3 hab, salón, cocina indep, baño. Reformado. Amueblado. Piscina y z. Verde. Parking comunit. **122.600**



**A ESTREÑAR.** Zona Pl. Europa. 2 hab. 2 baños, cocina equipada. Terraza 20 m². A/A. Piscina. Parking y trastero. **159.300**



**C/ VENDRELL.** Salou. Estudio +camarote, salón, cocina amer, baño. Terraza. Amueblado. Piscina y z. Verde. Alta rentabilidad. **77.500**

**ENS TROBARÀ A : C/ MAJOR, 48 Edif. Center II · SALOU**  
**Teléf. 977382277 Fax 977385847 www.expohabitat97.com**



# TRESILLO

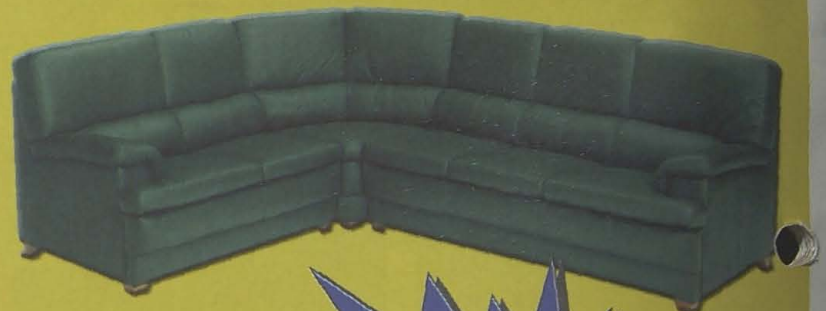
PORQUE SOMOS FABRICANTES

## PRECIOS LIQUIDACIÓN STOCK

DESCUENTOS DE  
HASTA UN 30 %

COLCHÓN DE LÁTEX  
DESDE 180 €  
(29.900,-Ptas.)

VENDEMOS MÁS BARATO QUE NADIE



AMPLIA  
GAMA EN  
TRESILLOS  
RELAX

TRESILLOS EN TEKA  
DESDE 625 €  
(103.991,-Ptas.)



COLCHÓN LÁTEX 100 %  
SOMIER ELÉCTRICO  
ERGONÓMICO  
EN HAYA



ANTES: 699 €  
AHORA: 499 €

SEGUIMOS CON SOFAS-CAMA DESDE 114 €

**TODO POR  
SOLO 1 €  
AL DÍA**



**COMPRANDO UN  
COLCHÓN  
LE REGALAMOS OTRO**

Nuestro equipo te espera en las tiendas más grandes de la provincia

**Reus** en Sant Bernat Calvó, 27 Tel. 977 301 033

**Tarragona** en la Autovía Reus-Tarragona (Torreforta) Tel. 977 552 607

SI EN DON TRESILLO NO ENCUENTRAS LO QUE BUSCAS, ES QUE NO EXISTE